



Bầu cử Sơ bộ 2024

**Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri
Quận Josephine**

TẬP THÔNG TIN CHO CỬ TRI QUẬN JOSEPHINE

Bầu cử Sơ bộ Chính thức

Ngày 21 tháng 5 năm 2024

Kính gửi: Cử tri Quận Josephine

Tập thông tin cho cử tri Quận về **Bầu cử Sơ bộ Ngày 21 tháng 5 năm 2024** của quý vị đã được đưa vào tập thông tin tiểu bang trong nỗ lực hợp tác tiết kiệm chi phí giữa Quận Josephine và Tổng Thư ký tiểu bang. Mỗi trang trong tập thông tin cho cử tri quận của quý vị được đánh dấu rõ ràng bằng thanh màu xám ở mép ngoài. Vui lòng đọc qua tập thông tin của quý vị vì nó sẽ cung cấp cho quý vị thông tin về các ứng cử viên và các dự luật được in trên lá phiếu. Tập thông tin chứa các bản tuyên bố của ứng cử viên chọn từ những người đã thanh toán khoản phí bắt buộc để thông tin của họ xuất hiện trên tập thông tin của quý vị.

Vì đây là cuộc bầu cử sơ bộ nên các đảng Dân chủ (Democratic party) và Cộng hòa (Republican party) sẽ sử dụng cuộc bầu cử này để đề cử ứng cử viên của mình cho cuộc Tổng tuyển cử ngày 5 tháng 11 năm 2024. Xin nhớ rằng lá phiếu của quý vị sẽ chỉ bao gồm các ứng cử viên và dự luật mà quý vị đủ tiêu chuẩn để bầu cử. Nội dung của lá phiếu quý vị nhận được tùy thuộc vào liên kết chính đảng của quý vị và quận nơi quý vị cư trú.

- Nếu quý vị đã ghi danh với một đảng chính trị lớn (**Đảng Dân chủ (Democratic Party) hoặc Cộng hòa (Republican Party)**), quý vị sẽ nhận được lá phiếu đề cử của đảng mình, trong đó có các ứng cử viên của đảng quý vị cùng với mọi cuộc tranh cử và dự luật không đảng phái.
- Nếu quý vị đã ghi danh với một đảng chính trị nhỏ (**Lập hiến (Constitution), Độc lập (Independent), Tự do (Libertarian), Không Tên (No Labels), Xanh Thái Bình Dương (Pacific Green), Cấp tiến (Progressive), Gia đình Lao động (Working Families)**) hoặc đã liệt kê **Khác** là lựa chọn đảng của quý vị, quý vị sẽ nhận được một lá phiếu không đảng phái chỉ với các cuộc tranh cử và dự luật không đảng phái.
- Nếu quý vị không ghi danh với một đảng chính trị nào (**không phải là thành viên của một đảng**), quý vị sẽ nhận được một lá phiếu không đảng phái chỉ với các cuộc tranh cử và dự luật không đảng phái.

Nếu quý vị là cử tri đã ghi danh và chưa nhận được lá phiếu của quý vị qua thư trước thứ Năm, ngày 9 tháng 5, vui lòng gọi cho văn phòng Thư ký Quận theo số (541) 474-5243.

***TÔI KHUYẾN KHÍCH QUÝ VỊ THỰC HIỆN QUYỀN BẦU CỬ:
đó là sự lựa chọn của quý vị và đó là tiếng nói của quý vị!***

Trân trọng,



RHIANNON HENKELS

Thư ký Quận & Người quản lý hồ sơ Quận Josephine (Josephine County Clerk & Recorder)

Quý vị đã ghi danh bầu chọn chưa? Việc nhận được tập thông tin cho cử tri này không đảm bảo rằng quý vị là cử tri đã ghi danh. Quý vị có thể kiểm tra tình trạng ghi danh của mình tại www.oregonvotes.gov hoặc bằng cách liên lạc với văn phòng bầu cử địa phương của quý vị theo số (541) 474-5243. Hạn chót để ghi danh mới và cập nhật đảng phái là **ngày 30 tháng 4 năm 2024**. Thông tin ghi danh cử tri bổ sung có sẵn trong phần tiểu bang của tập thông tin cho cử tri của quý vị.

CÁCH BỎ PHIẾU BẦU CHỌN:

1. Hoàn thành lá phiếu của quý vị

Để bầu chọn, tô đầy đủ hình bầu dục cạnh lựa chọn của quý vị.

Để bầu cho một người không có trong lá phiếu, tô vào hình bầu dục bên cạnh dòng “write-in” (ghi tên), sau đó ghi gọn tên của người đó trên dòng này.

Quý vị không cần phải bầu chọn cho tất cả các tranh cử. Các tranh cử mà quý vị bầu chọn sẽ được kiểm đếm.

2. Kiểm tra lỗi sai sót

Nếu bầu chọn của quý vị có nhiều hơn mức cho phép thì bầu chọn **sẽ không được kiểm đếm** cho tranh cử đó.

Nếu quý vị nghĩ rằng mình đã mắc sai sót, gọi cho Văn phòng Bầu cử Quận Josephine (Josephine County Elections Office).

Nếu quý vị muốn thay đổi bầu chọn của mình cho một tranh cử, gạch một đường liền nét qua bầu chọn ban đầu, sau đó thực hiện bầu chọn tiếp theo của quý vị.

3. Tùy chọn: Sử dụng bì “bảo mật”

Nếu quý vị chọn sử dụng bì “bảo mật”, chỉ bỏ lá phiếu đã bầu của quý vị (không bỏ lá phiếu của người khác) vào trong phong bì. Sau đó, chỉ bỏ bì bảo mật của quý vị vào trong phong bì gửi lại của quý vị.

(Nếu chúng tôi nhận phong bì có nhiều hơn một lá phiếu bên trong đó, thì tất cả lá phiếu kèm theo sẽ bị loại và không được kiểm đếm).

Quý vị không bắt buộc sử dụng bì “bảo mật”.

4. Ký lên phong bì gửi lại

Quý vị phải ký lên phong bì gửi lại lá phiếu nếu không bầu chọn **của quý vị sẽ không được kiểm đếm**.

Chúng tôi sẽ xác minh mọi chữ ký trên phong bì so với hồ sơ cử tri.

5. Gửi lại lá phiếu

- Qua thư - Không cần dán tem thư (hiện phong bì gửi lại phiếu bầu sử dụng loại bưu phí trả trước ở bang Oregon)
- Tại bất kỳ một Điểm bỏ phiếu chính thức nào (xem danh sách ở phía sau tập thông tin này)
- Tại Văn phòng Thư ký /Bầu cử Quận

PHONG BÌ CÓ BƯU PHÍ TRẢ TRƯỚC LÀ GÌ?

Quý vị không cần tem dán thư

Với bưu phí trả trước, quý vị không cần phải tem dán thư để gửi lại phiếu bầu của mình.

Tất cả các lá phiếu ở bang Oregon sẽ được gửi đến cử tri cùng với một phong bì gửi lại trả trước bưu phí.

Cách thức hoạt động như thế nào?

Nếu quý vị gửi lại phiếu bầu của mình qua thư, bưu điện sẽ tính phí với tiểu bang Oregon cho mỗi lá phiếu được gửi lại tới Viên chức Bầu cử.

Chỉ những lá phiếu được gửi lại qua thư này mới tính phí cho tiểu bang.

Đối với các điểm bỏ phiếu thì sao?

Sử dụng một trong 8 điểm bỏ phiếu của Quận Josephine sẽ nhanh hơn, rẻ hơn và sẽ được gửi đến trước hạn chót.

Gửi lại lá phiếu

- Qua thư (phải đóng dấu bưu điện trước hoặc vào Ngày Bầu cử)
- Tại bất kỳ một Điểm bỏ phiếu chính thức nào (xem danh sách ở phía sau tập thông tin này)
- Tại Văn phòng Thư ký /Bầu cử Quận

DẤU BƯU ĐIỆN LÀ GÌ?

Từ ngày 1 tháng 1 năm 2022, **phải có dấu bưu điện mới có thể được kiểm đếm.** Tuy nhiên, lá phiếu của quý vị phải:

- Có chữ ký,
- Có dấu bưu điện đóng trước hoặc vào Ngày Bầu cử,
- Văn phòng Thư ký Quận nhận trong bảy ngày sau Ngày Bầu cử.

Văn phòng Bầu cử Quận Josephine (Josephine County Elections)

Trang mạng: www.josephinecounty.gov

email: clerk@josephinecounty.gov

Điện thoại: (541) 474-5243

TTY: (800) 735-2900

THÀNH VIÊN ỦY BAN PHÂN KHU BẦU CỬ

Thành viên Ủy ban Phân khu Bầu cử là gì?

Nếu quý vị là thành viên của đảng Dân chủ (Democratic party) hoặc đảng Cộng hòa (Republican party), quý vị sẽ nhận được một lá phiếu có ghi “Thành viên Ủy ban Phân khu Bầu cử” trên đó.

- Đây là những người đại diện cho đảng phái chính trị của họ ở mỗi phân khu bầu cử trong “Ủy ban Trung ương” toàn quận.
- Thành viên Ủy ban Phân khu Bầu cử giúp thiết lập chương trình nghị sự và đường lối của đảng phái.
- Họ đóng vai trò là giám đốc Ủy ban Trung ương của đảng địa phương, tham dự các cuộc họp của ủy ban, giúp các ứng cử viên tranh cử và điều hành công việc của đảng phái.
- Các Ủy ban Trung ương bầu chọn người đại diện cho quận ở cấp tiểu bang và những thành viên đó bầu chọn những người đại diện cho các ủy ban thuộc quốc gia.
- Họ cũng giúp lựa chọn những người thay thế cho các chức vụ tiểu bang còn trống (các chức vụ Hạ viện hoặc Thượng viện tiểu bang Oregon).

Bầu chọn cho Thành viên Ủy ban Phân khu Bầu cử (Precinct Committeepersons PCPs):

Để hội đủ tiêu chuẩn trở thành Thành viên Ủy ban Phân khu Bầu cử (Precinct Committeeperson PCP), cử tri phải sống trong quận và đã ghi danh đảng phái chính trị của họ ít nhất 180 ngày trước cuộc Bầu cử Sơ bộ. Một người có thể đại diện cho phân khu bầu cử nơi họ sinh sống, một phân khu bầu cử lân cận (trong cùng một quận) hoặc phân khu bầu cử khác trong cùng Khu vực Hạ viện (trong cùng một quận). Họ phục vụ trong nhiệm kỳ hai năm.

Một ủy viên hội đồng được bầu chọn ở mỗi phân khu bầu cử cho mỗi 250 cử tri (hoặc phần lớn trong đó) đã ghi danh tại Phân khu bầu cử đó trước ngày 13 tháng 9 (251 ngày trước cuộc Bầu cử Sơ bộ). Có một danh sách hiển thị các chức vụ hiện có cũng như danh sách những người nắm giữ chức vụ hiện tại của cả hai đảng trên trang mạng của chúng tôi.

Lá phiếu của quý vị sẽ cho biết có bao nhiêu chức vụ trong phân khu bầu cử của quý vị. Ví dụ: nó sẽ hiển thị “Bầu cho sáu” nếu có sáu chức vụ trong phân khu bầu cử của quý vị. Nếu quý vị không ghi danh với tư cách là đảng viên Đảng Dân chủ (Democrat Party) hoặc đảng viên Đảng Cộng hòa (Republican Party), Thành viên Ủy ban Phân khu Bầu cử sẽ không xuất hiện trên lá phiếu của quý vị.

- Quý vị **không phải bầu chọn** cho bất kỳ PCP nào (vâng, số bầu chọn còn lại của quý vị vẫn được kiểm đếm).
- Quý vị không phải hoàn thành bầu chọn mỗi chức vụ có sẵn nếu quý vị không muốn bầu chọn như vậy.
- Khi một ứng cử viên đã nộp đơn, đánh dấu lựa chọn của quý vị giống như bất kỳ cuộc tranh cử khác.
- Nếu quý vị muốn viết tên một người không có trong lá phiếu, tô vào ô trống bên cạnh có dòng "Write-in" (ghi tên), sau đó viết gọn tên của người đó trên dòng này.
- Để được bầu chọn, một ứng cử viên "ghi tên" phải:
 - A. nhận được ít nhất 3 (ba) bầu chọn từ các thành viên cùng đảng phái của họ trong phân khu bầu cử đó và:
 - B. và đã nộp SEL 105D trước đêm bầu cử
 - C. hoặc người khác phải nộp SEL 105N trước đêm bầu cử
- Chỉ những ứng cử viên ghi tên vào có mẫu SEL 105 D hoặc N thích hợp nộp cho văn phòng bầu cử trước 8:00 giờ tối vào Đêm Bầu cử sẽ có tên trong kết quả chính thức.

LÁ PHIẾU PHẢI ĐƯỢC ĐÓNG DẤU BƯU ĐIỆN TRƯỚC HOẶC TRONG NGÀY BẦU CỬ 21 THÁNG 5 NĂM 2024

Các Địa điểm Bỏ phiếu Chính thức của Quận Josephine
Mở cửa từ ngày 1 tháng 5 năm 2024 đến 8 giờ tối ngày 21 tháng 5 năm 2024

Tòa án Quận Josephine (Josephine County Courthouse):
Văn phòng Thư ký Quận (7:50 sáng - 5:00 giờ chiều, Thứ Hai-Thứ Sáu.)
Mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối vào ngày bầu cử

Mặt bên Tòa nhà Thẩm phán (Justice Building), tầng trệt cạnh thang máy (24 giờ / 7 ngày)

Bên cạnh cổng vào đường "C" Street (Cổng vào Văn phòng Sở thuế) (24 giờ / 7 ngày)

South Grants Pass:

Liên bang Washington (Washington Federal), 290 Union Avenue, phía trước bãi đậu xe (24 giờ / 7 ngày)

Lái xe qua thư viện - Chi nhánh Grants Pass

Bãi đậu xe phía sau thư viện. Vào đường "C" Street (24 giờ / 7 ngày)

Merlin:

Khu Ăn uống Rays (Rays Food Place), 3500 Merlin Rd. bãi đậu xe kế bên đường lái xe qua Hộp thư màu xanh USPS (24 giờ / 7 ngày)

Murphy:

Chợ Hidden Valley (Hidden Valley Market), phía trước, bên mặt trái tòa nhà (24 giờ / 7 ngày)

Cave Junction:

Tòa thị chính Thành phố Cave Junction (Cave Junction City Hall), gần cổng vào phía trước (24 giờ / 7 ngày)

ORS 254.445 Trợ giúp Đánh dấu Lá phiếu; Cho phép và Giới hạn

Bất kỳ cử tri nào, do khuyết tật hoặc không có khả năng đọc hoặc viết, không thể đánh dấu lá phiếu của mình đều có thể nhận được hỗ trợ. Sự trợ giúp do thư ký quận cung cấp từ hai người thuộc các đảng phái chính trị khác nhau hoặc một số người khác do cử tri lựa chọn. Bất kỳ người nào trợ giúp cử tri đều phải tuân theo sự hướng dẫn của cử tri đó về cách bầu chọn trên lá phiếu. Ngoài ra, người trợ giúp cử tri sau đó không được cung cấp bất kỳ thông tin nào về cách cử tri đó đã bầu chọn. Thêm vào đó, người không được phép cung cấp trợ giúp nếu họ là chủ lao động của cử tri hoặc đại diện của chủ lao động. Đồng thời, một người không được phép cung cấp trợ giúp nếu họ là viên chức hoặc đại diện của công đoàn mà cử tri là thành viên.

Dự luật 17-116 – Quận Josephine

Chú thích: Thay thế Hiến chương Quận Josephine

Câu hỏi: Cử tri Quận Josephine có nên bãi bỏ Hiến chương hiện nay và thay thế bằng phiên bản cập nhật này không?

Tóm tắt: Dự luật này là một đề xuất sửa đổi Hiến chương hiện nay của Quận Josephine bằng cách bãi bỏ Hiến chương hiện nay và thay thế bằng Hiến chương được nêu/kèm theo Dự luật này.

Hiến chương của Dự luật này bao gồm phần lớn Hiến chương hiện nay có trong đó.

Hiến chương của Dự luật này sửa đổi các Chương I, II, III, IV, V, VI, VII và VIII của Hiến chương hiện nay của Quận Josephine. Những sửa đổi đối với các Chương này bao gồm cập nhật/hiện đại hóa ngôn ngữ, sửa đổi các quy định về thời gian cư trú từ 6 lên 24 tháng đối với chức vụ tranh cử, thay đổi số lượng Ủy viên Quận, quá trình bầu chọn Ủy viên Quận, cơ cấu trả lương cho Ủy viên Quận, thành lập Quản đốc Quận, sửa đổi Cố vấn pháp lý và Thanh tra viên từ các chức vụ được bầu chọn đến bổ nhiệm và yêu cầu các chức vụ tranh cử không đảng phái.

Bản giải trình

Dự luật này là đề xuất thay thế Hiến chương Quận Josephine hiện nay bằng Hiến chương mới sửa đổi các Chương I, II, III, IV, V, VI, VII và VIII của Hiến chương Quận Josephine hiện nay.

Theo Hiến chương mới được đề xuất, Chương I sẽ yêu cầu tất cả các Chức vụ Quận được bầu chọn phải không đảng phái và cấm đề cập đến hoặc liên kết chính đảng, bất kỳ đảng chính trị nào. Bản sửa đổi của Chương II nêu rõ rằng bất kỳ quyền hạn nào không được liệt kê trong Hiến chương vẫn thuộc về Quận.

Theo Hiến chương mới được đề xuất, hầu hết các thay đổi nằm trong Chương III và V. Chương III sửa đổi số lượng Ủy viên từ 3 lên 5, với 1 ủy viên đại diện cho mỗi trong 4 khu vực và 1 "toàn khu vực". Cuộc bầu cử cho năm Ủy viên sẽ được tổ chức xen kẽ. Bốn khu vực yêu cầu cập nhật mười năm một lần để bảo đảm dân số của mỗi khu vực được phân bổ đồng đều. Chương III sửa đổi các quy định về thời gian cư trú đối với các ủy viên từ 6 tháng lên 24 tháng. Điều này giới hạn số nhiệm kỳ liên tiếp của các Ủy viên là ba nhiệm kỳ bốn năm. Chương III cũng sửa đổi mức thù lao cho các Ủy viên thành 15% lương của Thẩm phán Tòa xét xử Sơ thẩm mà không có phúc lợi. Chương

III cũng sửa đổi các quy định về cuộc họp của các Ủy viên và cho phép “phương tiện truyền thông được ủy quyền” có mặt trong phiên họp điều hành.

Chương V tạo ra Quản đốc Quận với tư cách là “viên chức được bổ nhiệm duy nhất” và phác thảo quá trình lựa chọn Quản lý Quận và thù lao cho chức vụ này. Chương VI cũng loại bỏ quá trình “Trưởng phòng ban” và sửa đổi Cố vấn pháp lý và Thanh tra viên từ các chức vụ được bầu chọn sang được bổ nhiệm.

Theo Hiến chương mới được đề xuất, Chương IV sửa đổi và mở rộng “luật ngân sách địa phương” và cho phép Quận trở thành bên nợ trong khi xóa bỏ Giới hạn Nợ của Quận. Chương IV cũng loại bỏ phần "Hỗ trợ Kiểm soát Động vật của Quận" trong Hiến chương hiện nay.

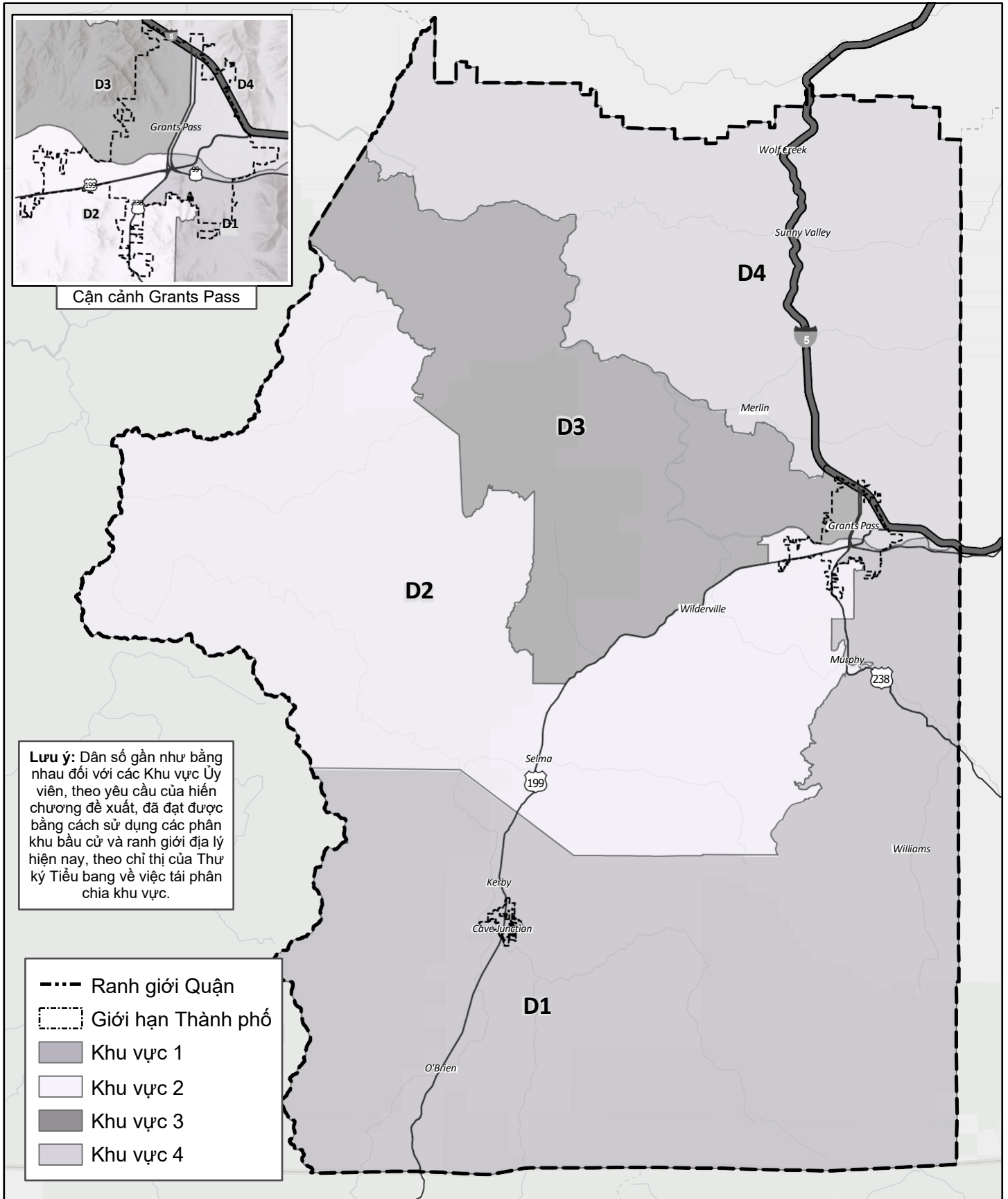
Chương VI của Hiến chương mới đề xuất sửa đổi các quy định cư trú cho các chức vụ được bầu chọn khác từ 6 lên 24 tháng và mở rộng thiết lập một chức vụ còn trống. Chương VI cũng sửa đổi thời gian thay thế chức vụ trống của ủy viên từ 30 lên 45 ngày và xóa bỏ giới hạn về lương của Ủy viên được nêu trong Mục 25.2 của Hiến chương hiện nay của Quận Josephine.

Theo Hiến chương mới đề xuất, Chương VII loại bỏ danh sách liệt kê về các quyền nêu trong Hiến chương hiện nay (Sửa đổi thứ Hai, Sửa đổi thứ Nhất, Quá trình Thời hạn) các phần 29.1 đến 29.10 và thay thế bằng "[Người dân của Quận Josephine tôn trọng và ủng hộ Hiến pháp bao gồm tất cả các sửa đổi hiện nay và tương lai, của Hoa Kỳ và Tiểu bang Oregon.]"

Cuối cùng, Chương VIII của Hiến chương mới được đề xuất phác thảo “tính liên tục” của Quận nếu dự luật này được cử tri Quận Josephine chấp thuận, bao gồm cả các viên chức nào sẽ giữ chức và trong bao lâu và tiểu bang tuyên bố rằng Hiến chương mới sẽ có hiệu lực sau ba mươi ngày kể từ ngày tán thành của cử tri Quận Josephine.

Trình bày bởi Joshua Eastman, Luật sư Quận

Để xem lại bản Hiến chương phác thảo/đính kèm, vui lòng xem tập thông tin cho cử tri bằng tiếng Anh được gửi qua thư.



**Dự luật 17-116 Hiến chương được đề xuất:
Khu vực Ủy viên**



Dự luật 17-117 – Quận Josephine

Chú thích: Thuế tùy chọn địa phương trong 5 năm cho Nơi trú ẩn Động vật và Kiểm soát Động vật

Câu hỏi: Quận có nên thu thuế \$0.47 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá trong 5 năm cho các dịch vụ động vật và một dự án vốn bắt đầu từ năm tài chính 2024-2025 không? Dự luật này có thể làm cho thuế bất động sản tăng hơn ba phần trăm.

Tóm tắt: Thuế này thay thế thuế lựa chọn địa phương hiện nay \$0.11 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá hết hạn vào tháng 6 năm 2027, bằng thuế mới trong 5 năm với mức thuế \$0.47 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá hết hạn vào tháng 6 năm 2029. Khoản thu từ dự luật này sẽ được chuyển vào tài trợ chuyên dụng. Quận Josephine chỉ có thể sử dụng khoản thu này để:

- Tài trợ Nơi trú ẩn Động vật và các hoạt động Kiểm soát Động vật;
- Tài trợ cho một dự án vốn để sửa chữa, cải tạo và mở rộng cơ sở Nơi trú ẩn Động vật;
- Chi trả các chi phí quản lý liên quan.

Nơi trú ẩn Động vật cung cấp dịch vụ cho chó, mèo và các động vật bị giam nhốt khác. Kiểm soát động vật điều tra hành vi ngược đãi, bỏ bê, tích trữ và bỏ rơi động vật, đồng thời đưa những trường hợp đó ra truy tố, Kiểm soát động vật cũng thực thi luật quản lý việc chó tấn công vật nuôi, và động vật nguy hiểm hoặc gây phiền toái cho cộng đồng.

Trong thời gian áp dụng thuế này, Nơi trú ẩn Động vật sẽ được sửa chữa, cải tạo và mở rộng. Sau khi dự án nơi trú ẩn được thanh toán hết, mức thuế sẽ giảm từ \$0.47 trên mỗi \$1,000 USD giá trị bất động sản được định giá xuống còn \$0.28 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá.

Mức thuế tối đa được đề xuất là \$0.47 trên mỗi \$1,000 sẽ thu được khoảng \$4,647,500 trong năm tài chính 2024-2025, \$4,787,000 trong năm 2025-2026, \$4,930,500 trong năm 2026-2027, \$5,078,500 trong năm 2027-2028 và \$5,231,000 trong năm 2028-2029, với tổng số tiền là \$24,674,500.

Chi phí thuế ước tính cho dự luật này CHỈ LÀ ƯỚC TÍNH dựa trên thông tin tốt nhất có sẵn từ người định giá của quận tại thời điểm ước tính và có thể phản ánh ảnh hưởng của giảm giá thanh toán sớm, giảm thuế và tỷ lệ thu thuế.

Bản giải trình

Vào tháng 11 năm 2021, các cử tri đã thông qua thuế lựa chọn địa phương trong 5 năm với mức là \$0.11 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản định giá để tài trợ cho các hoạt động của Nơi trú ẩn Động vật và Kiểm soát Động vật trên toàn quận. Dự luật đó sẽ có hiệu lực cho đến

tháng 6 năm 2027, trừ khi cử tri tán thành dự luật này để thay thế thuế hiện nay bằng thuế \$0.47 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá. Thuế lựa chọn địa phương trong 5 năm được đề xuất lên tới \$0.47 trên mỗi \$1,000 bất động sản được định giá sẽ tài trợ cho các hoạt động của Nơi trú ẩn Động vật và Kiểm soát Động vật cho đến tháng 6 năm 2029. Thuế này cũng sẽ tài trợ cho một dự án vốn để sửa chữa, cải tạo và mở rộng cơ sở Nơi trú ẩn Động vật; Khi khoản vay xây dựng cho dự án vốn đã được trả hết, mức thuế này sẽ giảm xuống \$0.28 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá cho đến khi thuế này hết hạn vào tháng 6 năm 2029.

Nơi trú ẩn Động vật nằm gần Sân bay Grants Pass (Grants Pass Airport). Vào năm 2020, Nơi trú ẩn này đã phục vụ ít nhất 2,000 động vật. Vào năm 2023, Nơi trú ẩn này đã phục vụ ít nhất 2,600 động vật bằng cách giảm một số dịch vụ được cung cấp. Nơi trú ẩn có tỷ lệ giải cứu sống trên 90%, đáp ứng tiêu chuẩn Không giết thuộc quốc gia. Ngoài 7.3 nhân viên toàn thời gian tương đương của quận, Nơi trú ẩn Động vật cũng nhận được sự hỗ trợ từ khoảng 100 tình nguyện viên không lương. Cơ sở này được cải tạo lần cuối vào năm 1978. Nơi trú ẩn có diện tích 5,850 feet vuông. Sức chứa 32 đơn vị chuồng nuôi không thay đổi kể từ năm 1978. Nếu thuế này được thông qua, quy mô và sức chứa của Nơi trú ẩn sẽ mở rộng để đáp ứng nhu cầu ngày càng tăng. Các nguồn tài trợ khác như quyên góp và trợ cấp có thể làm giảm chi phí của dự án vốn.

Kiểm soát Động vật điều tra việc lạm dụng, bỏ bê, tích trữ và bỏ rơi động vật. Kiểm soát Động vật cũng thực thi luật quản lý việc chó tấn công gia súc và động vật gây nguy hiểm cho con người hoặc gây phiền toái cho cộng đồng. Viên chức Kiểm soát Động vật ứng phó các cuộc gọi dịch vụ bảy ngày một tuần. Vào năm 2020, Kiểm soát Động vật đã nhận được khoảng 1,750 cuộc gọi yêu cầu dịch vụ. Vào năm 2023, Kiểm soát Động vật đã nhận được khoảng 3,400 cuộc gọi yêu cầu dịch vụ. Quận tuyển dụng lên đến 4 viên chức Kiểm soát Động vật. Nguồn tài trợ từ thuế này sẽ tăng số lượng Viên chức Kiểm soát Động vật để giải quyết nhu cầu gia tăng.

Khoản thu từ dự luật này sẽ được chuyển vào tài trợ chuyên dụng. Tài trợ chỉ có thể được sử dụng cho các hoạt động của Nơi trú ẩn Động vật và Kiểm soát Động vật, một dự án vốn tại Nơi trú ẩn Động vật và các chi phí quản lý liên quan. Theo quy định của pháp luật, các khoản chi từ tài trợ này phải được kiểm toán độc lập hàng năm.

Ủy ban Cố vấn Nơi trú ẩn Động vật nhận được các báo cáo thường xuyên về việc chi tiêu tài trợ từ này và tư vấn cho Hội đồng Ủy viên Quận về các vấn đề liên quan đến động vật. Ủy ban cố vấn sẽ tiếp tục vai trò của mình theo thuế mới.

Ở mức \$0.47 trên mỗi \$1,000, cho mỗi \$100,000 giá trị bất động sản được định giá, tiền thuế sẽ là \$3.92 mỗi tháng hoặc \$47 mỗi năm. Mức tăng thuế này đối với một ngôi nhà có giá trị theo giá trị định giá trung bình của khu cư dân trong Quận là \$220,240 sẽ vào khoảng \$103.51 mỗi năm.

Trình bày bởi Hội đồng Ủy viên Quận Josephine (Josephine County Board of Commissioners)

Dự luật 17-118 – Khu học chính Three Rivers / Cơ sở chung của Quận Josephine (Three Rivers / Josephine County Unit Joint School District)

Chú thích: Cho phép phát hành trái phiếu để cải thiện an toàn, an ninh và lợp lại mái cho các tòa nhà cũ

Câu hỏi: Khu học chính Three Rivers (Three Rivers School District) có nên phát hành trái phiếu trị giá \$39 triệu để trang trải chi phí vốn cho trường học và nhận khoản vốn đối ứng trị giá \$6,000,000 không? Nếu phát hành trái phiếu được thông qua, khoản nợ này sẽ được trả từ thuế trên bất động sản hoặc quyền sở hữu bất động sản không phụ thuộc giới hạn của mục 11 và 11b, Điều XI của Hiến pháp tiểu bang Oregon.

Tóm tắt: Các khu học chính ở Tiểu bang Oregon phụ thuộc vào sự hỗ trợ của địa phương để tài trợ cho việc cải thiện vốn. Học khu đã được trao một khoản tài trợ \$6,000,000 vốn đối ứng, nó chỉ hiện thực khi dự luật trái phiếu này được tán thành. Nếu được tán thành, dự luật này sẽ tài trợ chi phí vốn trong Học khu, bao gồm:

- Các biện pháp an toàn và an ninh tập trung vào kiểm soát truy cập tại tất cả các địa điểm

- Hàng rào bổ sung
- Cổng có người kiểm soát
- Hệ thống kiểm soát vào cửa Buzz-In
- Camera
- Thẻ vào cửa
- Hệ thống chiếu sáng an ninh
- Cửa an ninh và phần cứng

- Lợp lại 18 tòa nhà trên toàn Học khu để duy trì tính toàn vẹn về cấu trúc và bảo vệ khoản đầu tư của cộng đồng vào cơ sở vật chất của khu học chính

Trái phiếu đáo hạn sau 16 năm hoặc ngắn hơn kể từ ngày phát hành và có thể được phát hành thành một hoặc nhiều đợt. Nếu được tán thành, mức thu thuế trái phiếu dự kiến là \$0.55 trên mỗi \$1000,00 giá trị bất động sản được định giá. Thuế suất thực tế có thể khác và phụ thuộc vào lãi suất phát sinh và thay đổi giá trị bất động sản được định giá.

Bản giải trình

Dự luật trái phiếu này là một bước quan trọng nhằm bảo đảm sự an toàn, an ninh và tính toàn vẹn của các tòa nhà trường học của chúng ta trong Khu học chính Three

Rivers (Three Rivers School District). Với trọng tâm là lợp lại mái cho các công trình cũ và tăng cường các biện pháp an ninh, dự luật khởi xướng này sẽ mang lại lợi ích cho hơn 4,000 học sinh và 600 nhân viên trên 14 trường học của chúng ta.

Tăng cường an ninh trường học

Để giải quyết những lo ngại về an toàn ngày càng gia tăng, Nhóm An toàn và cơ quan thi hành pháp luật địa phương đã đánh giá các tòa nhà và khuôn viên trường học của chúng ta. Chiến lược đề xuất nhằm mục đích tăng cường vành đai trường học bằng cách quản lý các điểm ra vào, ngăn chặn và trì hoãn các mối đe dọa tiềm ẩn. \$11 triệu đã được phân bổ để cải thiện an ninh, bao gồm hàng rào, cổng và hệ thống ra vào tiên tiến, chúng tôi đang ưu tiên sự an toàn của cộng đồng trường học của mình.

Giải quyết nhu cầu lợp mái khẩn cấp

Nhiều tòa nhà trong học khu của chúng ta đã hơn 60 năm tuổi và đang trong tình trạng tồi tệ, như được xác định trong một kế hoạch cơ sở dài hạn gần đây. Việc lợp lại mái các cấu trúc này là điều cần thiết để duy trì tính toàn vẹn của cấu trúc và ngăn ngừa chi phí trong tương lai. Với \$35 triệu dành riêng cho việc lợp lại mái 18 tòa nhà trên toàn học khu, sự an toàn và chức năng của các cơ sở cũ kỹ của chúng ta sẽ được nâng lên.

Vượt qua những thách thức về tài trợ

Mặc dù chúng tôi phục vụ khu vực rộng lớn và chi phí vận chuyển đáng kể, học khu của chúng tôi vẫn nhận được nguồn tài trợ từ Tiểu bang cho mỗi học sinh như các học khu nhỏ hơn. Trong những năm qua, chúng tôi đã kiên trì theo đuổi nhiều cơ hội tài trợ khác nhau, nhưng việc cải thiện vốn phụ thuộc rất nhiều vào sự hỗ trợ của địa phương. Với sự tán thành của quý vị về dự luật trái phiếu trị giá \$39,000,000, chúng tôi bảo đảm có được khoản trợ cấp tương ứng của tiểu bang trị giá \$6,000,000, tối đa hóa tác động của mỗi đồng tiền đầu tư vào trường học của chúng ta.

Phiếu chọn của quý vị cho dự luật trái phiếu này không chỉ là bầu cho các trường học của chúng ta; đó là một khoản đầu tư cho tương lai của cộng đồng chúng ta. Mức thuế dự kiến liên quan đến trái phiếu này là \$0.55 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá. Ví dụ một bất động sản được định giá \$300,000 sẽ có mức đóng góp \$165 mỗi năm trong 15 năm kỳ hạn của trái phiếu.

Cùng nhau, chúng ta có thể cung cấp môi trường học tập an toàn, an ninh cho học sinh để giúp các em phát triển và thành công.

Do Dave Valenzuela, Giám đốc trình bày